



**1 февраля**

**1955** — скончался **Михаил Леонидович ЛОЗИНСКИЙ** (род. в 1886). "Он перевел несколько трагедий Шекспира, перевел "Божественную комедию". С его именем у меня связана одна из радостей моей жизни — в его переводе я прочел впервые Данте. Я не помню, видел ли я его когда-либо. Наверное, видел, знакомился — но не могу восстановить, какой он — Лозинский. Вот он уже в раю. Имею ли я право так распоряжаться? Поэты, кстати, по Данте, пребывают ни в Аду, ни в Чистилище, ни в Раю.

Они — нигде, в городе, который называется Лим, среди сумерек. Данте встречает там группу поэтов, среди которых Гомер — "с мечом", говорит Данте. Вечная память поэту, пересказавшему на другом языке великое произведение!" (Из книги Юрия Олеши "Ни дня без строчки").

**2 февраля**

**1822** — родился автор "**Улисса**", классик мировой литературы нашего столетия (это по крайней мере), ирландец **Джеймс ДЖОЙС**. "Фамилию Джойс производят от французского *joуеих*, радостный, и потому писатель, глядевший в

корень любому слову, объявлял соименными себе французских герцогов де Жуайе, а также и австрийца доктора Фрейда (находя первое лестным, второе же огорчительным). В Ирландии она — из массовых; и говорят, что все Джойсы страны готовы пылко отстаивать свое родство с древним и знатным кланом Джойсов из западного графства Голуэй. Семейство, издавна обитавшее на юге, в Корке, не было исключением. Герб голуэйских Джойсов красовался на стене в рамке, и в романе отец героя — копия отца автора — гордо описывает его как "наш герб". Семейство было буржуазным, средних достатков, и мужчины его подвизались, большею частью, в виноторговле. Дотла разорившись на этом фамильном поприще, Джон Станислаус Джойс поправил дела на иной стезе, добывши хлебную и непыльную должность по сбору налогов. О ту же пору — а шел год 1880-й — он женился на юной очаровательной девушке, которую звали Мэй Мер-ри, и увлеченно предался произведению наследников. Создав второго, он вошел в историю

### мировой литературы

**Джеймс Августин Алои-зий Джойс** родился **второго февраля 1882 г.** [Из книги С.С. Хоружего "Улисс" в русском зеркале", только что вышедшей в московском издательстве "Темпо").

### 3 февраля

**1880 — Гюстав Флобер** своей приятельнице Леони Бренн: "...прочитал в корректуре "Пышку" и нахожу, что это шедевр, не более и не менее. Замысел, наблюдательность, персонажи, пейзаж и в особенности композиция (а это самое редкое) — все безукоризненно. Два или три раза я громко смеялся! Что до того, будто она безнравственна, то напротив, она очень нравственна, ибо в ней беспощадно бичуются лицемерие и подлость. Читая ее. Испытываешь как бы чувство удовлетворенной мести, и я не постигаю, как мог этот рассказ вызвать ваше негодование. Почему? Не могу понять. Может быть, вы в этот день были нездоровы? Перечитайте-ка это еще раз хладнокровно..." 1951 — член редколлегии журнала "Новый мир", А. Тарасенков пишет отзыв на пьесу Андрея Платонова "Ноев ковчег (Каиново отродье)", поступившую в редакцию после кончины автора 5 января нового года. Отзыв адресован А. Твардовскому, главному редактору журнала. "Ничего более странного и большого я, признаться, не читал за всю свою жизнь. Не сомневаюсь, что пьеса эта есть продукт полного распада сознания.

Вот ее сюжет вкратце. На горе Арарат американцы делают вид, что нашли останки

Ноева ковчега. Вслед за этим на Арарате созывается антисоветский религиозный конгресс, на который прибывают Черчилль, Гам-сун, папский нунций, шпион, кинозвезда из Голливуда и другие лица. Их разговоры — пьяная шизофрения. Действуют также глухонемая Ева, брат Иисуса Христа и другие. Внезапно радио приносит сообщение, что США бросили запас атомных бомб в Атлантику, треснула земная кора и начался всемирный потоп. С горы Арарат киноактриса шлет телеграмму Сталину с просьбой спасти ее и кстати остальных Черчиллей, Гамсунов и прочих. Сталин отвечает приветственной телеграммой и шлет корабль спасать участников антисоветского конгресса. Дальше изложить содержание уже совсем невозможно: пьеса обрывается. Видно, у Платонова был какой-то антиамериканский замысел. Он получил чудовищную деформацию, надо полагать, вследствие тяжелой болезни автора.

Диалоги бессвязны, алогичны, дики, поступки героев невероятны. То, что говорится в пьесе о товарище Сталине, — кощунственно, нелепо и оскорбительно. Никакой речи о возможности печатать пьесу не может быть. Представить интерес она может только с научно-медицинской точки зрения". "Ноев ковчег" Платонова остается неизвестным до сих пор. Авторская неудача или трогательная забота о душевном здоровье читателей?

### 4 февраля

**1940** — на похоронах чернокожей няни **Кэролайн Бэрр**, прожившей много лет в доме Фолкнеров, **Уильям Фолкнер** произносит надгробное слово: "С ней связаны самые первые мои воспоминания, и не только как о человеке, но и о личности.-оказавшей сильнейшее на меня влияние, излучавшей постоянную заботу о моем здоровье и деятельную и неизменную любовь. Это была деятельная и неизменная проповедь достойного поведения. От нее я научился говорить правду, не растрачивать жизнь по пустякам, заботиться о слабых, уважать старость. Я видел в ней преданность семье, которая не была ее семьей, привязанность и любовь к людям, которых не она родила".

### 5 февраля

**1910** — Дневник Корнея Чуковского: "Вас. Ив. Немирович-Данченко (известный писатель, брат театрального режиссера. — Л.М.) был у меня сегодня и рассказывал между прочим про Чехова; он встречался с Чеховым в Ницце: Чехов отвечал на все письма, какие только он получал. — Почему? — спросил Еке. Ив. — А видите ли, был у

нас учитель, в Таганроге, которого я очень любил, и однажды я протянул ему руку, а он не заметил и не ответил на рукопожатье. И мне так больно было. Вечером у Репиных. И.Е. говорил, что гений часто не понимает сам себя".

**1930** — Записная книжка **Томаса Вулфа**: "Запоминающиеся сцены из романов:

1) в *Виргинии Молль Флендерс признается своему мужу, что он ее брат (инцест) ("Молль Флендерс" Дефо);*

2) *Гарри Ричмонд в германском государственном университете ("Приключения Гарри Ричмонда" (1871) Дж. Мередита);*

3) *Гулливер пробуждается и обнаруживает, что связан лилипутами, разгуливающими по его лицу, по рукам и ногам;*

4) *Леопольд Блум в Ормонд-баре ("Улисс" Джойса);*

5) *семейный обед у Форсайтов;*

6) *интимная сцена в охотничьем доме в "Любовнике леди Чаттерлей";*

7) *казнь Тэсс ("Тэсс из рода д'Эрбервилле" С.Т. Гарди);*

8) *встреча Квентина Дорварда с Людовиком XI;*

9) *мой дядя Тоби у смертного одра француженки (в первом романе Вулфа упоминаемой*

сцены нет);

10) *Измаил и Каикаег вместе поглощают похлебку из моллюсков ("Моби Дик или Белый кит" Г. Мелвилла).*

### 6 февраля

**1850** — скончался **Дмитрий Николаевич БАНТЫШ-КАМЕНСКИЙ**, автор **одного из первых**

исследований по украинистике "История Малой России от водворения славян в сей стране до уничтожения гетманства" (род. в 1788). Труды Бантыш-Каменского, среди которых памфлет "Шемякин суд в XIX столетии", историческая повесть "Княжна Мария Меншикова", многотомные "Словарь достопамятных людей Русской земли", "Биографии российских генералиссимусов и генерал-фельдмаршалов", и сегодня отнюдь не скучное чтение.

**1940** — официальная дата смерти в заключении **писателя Сергея Федоровича БУДАНЦЕВА**

(род. в 1896). Буданцев был другом Андрея Платонова и в воспоминаниях Э. Миндлина "Андрей Платонов" сохранились, может быть, единственные подробные свидетельства об этом незаурядном человеке, попытавшемся одним из первых еще в начале 1920-х дать художественно достоверное изображение большевистской практики (романы "Командарм", "Саранча"). "— Сергей Федорович был настоящим человеком Возрождения, — сказал Платонов однажды, когда мы говорили с ним о судьбе нашего общего друга..." "В Буданцеве пленяла полнота чувства, игра жизни, сверкавшая во всех его разговорах, жизнелюбие, всесторонность, огромный, совершенно неиспользованный запас душевных творческих сил. В обществе он бывал душой общества, в серьезных беседах — собеседником, о котором можно было только мечтать. Но мог в середине глубокомысленных на самые сложные темы философствований внезапно прервать собеседника или себя и, вдруг вспомнив, начать неподражаемо мастерски рассказывать какую-нибудь фривольную историю или двусмысленный анекдот. А рассказав, тут же продолжить прерванное им рассуждение на серьезную тему."

### 7 февраля

**1812** - родился **Чарльз ДИККЕНС**. Вот суждения о Диккенсе двух его соотечественников: "Главной, отличительной особенностью творчества Диккенса является необъятная галерея его удивительно наглядно выписанных персонажей... Диккенс преувеличивает, как преувеличивает сама Природа, заставляя птиц щебетать, а котенка гоняться за собственным хвостом. Пафос всего его творчества — радость жизни, а художественное преувеличение — совершенно необходимое свойство великой литературы радости" (Г.К. Честертон "Краски жизни у Диккенса"). "У него было щедрое сердце, страстное сострадание к беднякам и угнетенным, и он, как мы знаем, неизменно и с практическими результатами интересовался социальными реформами. Но сердце это было актерское, а этим я хочу сказать, что чувство, которое он хотел описать, он мог испытывать, как актер, играющий трагическую роль, может испытать чувство, которое изображает..."

Я не сомневаюсь, что Диккенс писал искренне, но искренность эта была актерская, и, может быть, именно поэтому, как бы он ни нагнетал мучения, мы чувствуем, что пафос не совсем подлинный, а потому он до нас уже не доходит" (У. Сомерсет Моэм "Чарльз Диккенс и "Дэвид Коягер-филд"). У вас есть возможность прибавить к этим свое суждение о Диккенсе.

Календарь ведет **Лариса МЕЗЕНЦЕВА**